

DOMO



DO237SV

Handleiding	Steelstofzuiger met snoer
Mode d'emploi	Aspirateur-balai avec cordon
Gebrauchsanleitung	Stielstaubsauger mit Kabel
Instruction booklet	Corded vacuum cleaner
Manual de instrucciones	Aspiradora escoba con cable
Istruzioni per l'uso	Scopa elettrica con cavo
Návod k použití	Tyčový vysavač – s kabelem
Návod na použitie	Tyčový vysávač - s káblom



PRODUCT OF **LINEA** 2000



Lees aandachtig alle instructies - bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.
Lisez attentivement les instructions - gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.
Lesen Sie genau die Anweisungen - bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere heranziehung.

Read all instructions carefully - save this instruction manual for future reference.
Lea detenidamente todas las instrucciones - Conserve este manual para futura referencia.

Leggere con attenzione le istruzioni - conservarle per future consultazioni.

Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál - manuál si uschovejte i pro případ budoucího nahlédnutí.

Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál - manuál si uschovajte aj pre prípad budúceho nahliadnutie.

NL	Nederlands	3
FR	Français	10
DE	Deutsch	16
EN	English	22
ES	Espagnol	28
IT	Italiano	34
CZ	Čeština	40
SK	Slovenčina	46

GARANTIE

Geachte klant,

Al onze producten ondergaan steeds een strenge kwaliteitscontrole, alvorens ze aan je worden aangeboden. Mocht je desondanks toch nog problemen hebben met jouw toestel, dan betreuren wij dit ten zeerste. In dat geval verzoeken wij je contact op te nemen met onze klantendienst.

Onze medewerkers zullen je met plezier verder helpen.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Maandag – Donderdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 17.00u

Vrijdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 16.30u

Dit apparaat heeft een garantietermijn van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig, vervangen of gerepareerd worden. De garantieperiode van 2 jaar zal op dit moment niet terug beginnen, maar loopt verder tot 2 jaar na de aankoop van het toestel. De garantie wordt verleend op basis van het kassaticket. Indien je apparaat defect is binnen de garantietermijn van 2 jaar, dan mag je het toestel samen met het originele kassaticket binnenbrengen in de winkel waar je het toestel hebt aangekocht.

De garantie op accessoires en onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage, bedraagt 6 maanden. De garantie en verantwoordelijkheid/aansprakelijkheid van de leverancier en fabrikant vervallen automatisch in de volgende gevallen:

- Bij het niet naleven van de instructies in deze handleiding.
- Bij verkeerde aansluiting, vb. te hoge elektrische spanning.
- Bij verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik.
- Bij onvoldoende of verkeerd onderhoud.
- Bij herstelling of wijziging van het toestel door de consument of niet gemachtigde derden.
- Bij gebruik van onderdelen of accessoires welke niet worden aanbevolen of geleverd door de leverancier / fabrikant.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden:

- Lees deze instructies zorgvuldig door. Bewaar deze handleiding om later te raadplegen.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers. Zorg ervoor dat kinderen niet met de verpakkingsmaterialen spelen.
- Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:
 - Keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen
 - Boerderijen
 - Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter
 - Gastenkamers, of gelijkaardige

- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een fysieke of sensorïële beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Het onderhoud en de reiniging van het toestel mogen niet door kinderen gebeuren tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar en onder toezicht staan.
- Houd het toestel en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Alle herstellingen, buiten het gewone onderhoud van het toestel, moeten uitgevoerd worden door de fabrikant of zijn dienst na verkoop.
- Ongevallen of schade veroorzaakt door het niet volgen van deze regels zijn op eigen risico. Noch de fabrikant, de importeur, noch de leverancier kan daar dan verantwoordelijk voor geacht worden.

⚠ ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN

- Om ongevallen te vermijden, mag dit toestel niet bediend worden door een externe bediening, zoals een externe timer of een aparte afstandsbediening, of op een net aangesloten worden dat regelmatig op- en afgezet wordt.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen. Zet eerst alle knoppen in de 'uit'-stand en trek de stekker bij de stekker zelf uit het stopcontact. Trek nooit aan de voedingskabel om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Kijk voor gebruik na of het voltage vermeld op het toestel overeenkomt met het voltage van het elektriciteitsnet thuis.
- De voedingskabel moet steeds aangesloten worden op een stopcontact dat geïnstalleerd en geaard is volgens de lokale standaarden en normen.
- Laat het snoer niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Houd het snoer uit de buurt van scherpe randen en hete onderdelen of andere warmtebronnen. Dek het toestel niet af.
- Rol de voedingskabel volledig af om oververhitting van de kabel te voorkomen. Laat de voedingskabel niet onder of rond het toestel hangen.
- Het toestel mag niet gebruikt worden met een verlengsnoer of een stekkerdoos.
- Gebruik het toestel nooit wanneer het snoer of de stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar de dienst na verkoop van DOMO Elektro of het dichtstbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht, reparatie of elektrische/mechanische aanpassingen. Probeer het toestel nooit eigenhandig te repareren.

⚠ INSTALLATIE

- Plaats het toestel nooit in de buurt van ontvlambare materialen, gassen of explosieven.
- Gebruik of bewaar het toestel niet buiten.
- Plaats het toestel altijd op een vlakke, stabiele en droge ondergrond.
- Zet dit toestel nooit op of in de buurt van een gasvuur of elektrisch vuur of op een plaats waar het in contact zou kunnen komen met een warm toestel.

⚠ GEBRUIK

- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Gebruik het toestel alleen voor huishoudelijk gebruik. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor ongelukken die een gevolg zijn van verkeerd gebruik van het toestel, of het niet naleven van de regels zoals ze vermeld zijn in deze handleiding.
- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.

- Gebruik dit toestel niet met natte handen.
- Het gebruik van accessoires die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken. Gebruik enkel de originele accessoires die bij het toestel meegeleverd worden.

⚠ REINIGING EN ONDERHOUD

- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Dit om elektrische schokken of brand te voorkomen.
- Als het toestel niet goed onderhouden wordt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen en een gevaarlijke situatie veroorzaken.

⚠ PRODUCTSPECIEKE WAARSCHUWINGEN

- Trek niet aan het snoer. Gebruik het snoer niet als handvat. Klem het snoer niet tussen een deur of trek het niet rond hoeken of scherpe kanten. Trek de stofzuiger niet over het snoer. Houd het snoer uit de buurt van warme oppervlakken.
- Raak de stekker of de stofzuiger niet aan wanneer je natte handen hebt.
- Steek geen voorwerpen in de openingen van de stofzuiger. Gebruik het toestel niet wanneer er een opening geblokkeerd is.
- Houd haar, losse kleding, vingers en andere lichaamsdelen weg van de openingen van de stofzuiger en van bewegende delen.
- Wees extra voorzichtig wanneer je een trap stofzuigt.
- Gebruik de stofzuiger nooit om brandbare of ontvlambare vloeistoffen zoals benzine op te zuigen, of gebruik het toestel niet op plaatsen waar zulke stoffen aanwezig kunnen zijn.
- Verwijder grote of scherpe voorwerpen van de vloer vooraleer de vloer te stofzuigen om mogelijke schade te voorkomen.
- Zuig geen brandende of rokende voorwerpen op, zoals sigaretten, lucifers of hete assen.
- Gebruik de stofzuiger niet zonder reservoir en/of filter.
- Gebruik de stofzuiger niet om detergents, vloeistoffen, naalden, lucifers en andere gelijkaardige vloeistoffen, scherpe voorwerpen of brandbare voorwerpen op te zuigen.
- Gebruik de stofzuiger niet om cement, poeder en andere kleine deeltjes op te zuigen. Vermijd ook het opzuigen van grote objecten. De stofzuiger zou geblokkeerd kunnen raken, de motor zou kunnen oververhitten of er zouden zich andere beschadigingen kunnen voordoen.
- Zorg ervoor dat de luchtinlaat of de vloerzuigmond niet geblokkeerd raakt.
- Hou het toestel vrij van stof, vuil, haar of alles wat de luchttoevoer zou kunnen verminderen.
- Verwijder grote en scherpe voorwerpen van de vloer om beschadiging van de plastic onderdelen, de borstels en de motor te voorkomen.
- Gebruik het toestel nooit zonder filters. De motor zal hierdoor beschadigd geraken en onbruikbaar worden.
- Houd de steelstofzuiger uit de buurt van warmtebronnen of direct zonlicht.
- Houd het toestel uit de buurt van agressieve of schurende reinigingsmiddelen of oplosmiddelen.
- Houd de steelstofzuiger enkel vast aan het handvat.
- Gebruik de steelstofzuiger NIET als deze is gevallen, beschadigd, buiten heeft gestaan of in het water is gevallen.
- Gebruik alleen op droge binnenoppervlakken.
- Gebruik de stofzuiger NIET om dieren schoon te maken.
- Deze stofzuiger heeft een thermische beveiliging die de stroom onderbreekt bij oververhitting. Als dit gebeurt, koppel je de stofzuiger los en laat je deze volledig afkoelen voordat je deze opnieuw gebruikt.
- Wikkel het snoer losjes om het handvat en het stofreservoir voordat je het opbergt.

- Het toestel mag niet onbeheerd worden achtergelaten terwijl het op het elektriciteitsnet is aangesloten.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OM LATER TE RAADPLEGEN

ONDERDELEN

1. Handvat
2. Aan/uitknop
3. Motorgedeelte
4. Haak voor muurbevestiging
5. Ontgrendeling stofreservoir
6. Stofreservoir
7. Ontgrendelknop steel
8. Steel
9. Ontgrendeling vloerzuigmond
10. Vloerzuigmond
11. Muurbevestiging (incl. schroeven en plugs)
12. Stofborstel en kierenzuiger in één



VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Om het toestel correct te monteren, volg je best de volgende stappen:

1. Plaats het motorgedeelte op de steel via de voorziene openingen.
2. Zorg ervoor dat de vloerzuigmond vastgeklit is in de steelstofzuiger.
3. Klik het stofreservoir vast in de steelstofzuiger.



MUURBEVESTIGING

Om de muurbevestiging te monteren aan de muur volg je best de volgende stappen:

1. Boor 2 gaatjes in de muur die overeenkomen met de bevestigingspunten van de muurbevestiging.
2. Steek de bijgeleverde plugs in de muur.
3. Schroef de muurbevestiging vast tegen de muur met de bijgeleverde schroeven.
4. Om het toestel op te bergen, hang je het eenvoudig op aan de muurbevestiging.



GEBRUIK

1. Steek de stekker in het stopcontact. Schuif de aan/uitknop naar beneden om het toestel aan te zetten.
2. Wanneer je het toestel aanzet, zal het vuil in de opening van de vloerzuigmond gezogen worden.
3. Schuif de aan/uitknop terug naar boven om het toestel weer uit te zetten.

Om het beste resultaat te bekomen, moet je het stofreservoir en de filters schoonmaken na elk gebruik. Dit zal de zuigkracht en de levensduur van het toestel ten goede komen. Let erop dat het stof in het stofreservoir het maximum niveau niet overschrijdt.

ACCESSOIRES

Je kan volgende accessoires gebruiken op de handstofzuiger (door de steel te verwijderen) of bevestigen op de steel:

1. Stofborsteltje: voor meubels, boekenkast, gordijnen en moeilijk schoon te maken oppervlaktes.
2. Kierenzuiger: voor kieren, hoeken, trappen, toetsenbord,...



REINIGING EN ONDERHOUD

Zorg ervoor dat het toestel uitgeschakeld is en verwijder de stekker uit het stopcontact alvorens het toestel te reinigen.

HET TOESTEL PROPER MAKEN

Maak het toestel schoon met een vochtige doek. Droog nadien het toestel goed af. Dompel het toestel nooit onder in water.

HET STOFRESERVOIR PROPER MAKEN

Om het beste resultaat te bekomen, moet je het stofreservoir en de filters schoonmaken na elk gebruik. Dit zal de zuigkracht en de levensduur van het toestel ten goede komen.

1. Zorg ervoor dat je de maximum-aanduiding op het stofreservoir nooit overschrijdt. Verwijder het stofreservoir uit het toestel via de ontgrendeling.
2. Haal de filters uit het stofreservoir en maak het stofreservoir leeg.
3. Verwijder de katoenfilter en klop er zachtjes het stof uit.
4. Demonteer de filter. Maak deel A los van deel B. Het onderste stukje van deel A kan je nog losmaken voor een preciezere reiniging. Verwijder overtollig stof en vuil van de filter.
5. De filter en het stofreservoir kan je reinigen onder stromend water met een mild detergent. Zorg ervoor dat de onderdelen volledig droog zijn alvorens ze terug in het toestel te plaatsen.
6. Plaats alle onderdelen correct terug in het stofreservoir en plaats het stofreservoir terug in het toestel alvorens het opnieuw te gebruiken. Je hoort een klik als het stofreservoir correct in het toestel is geplaatst.

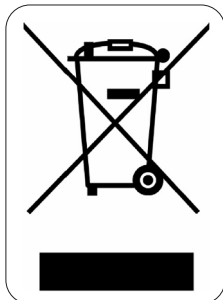


Wij raden aan om de filters regelmatig te vervangen om een optimale werking van het toestel te verzekeren. Vuile filters zullen de zuigkracht drastisch doen dalen. Reinig na elke poetsbeurt het stofreservoir en de filters om de levensduur van het toestel te verlengen.

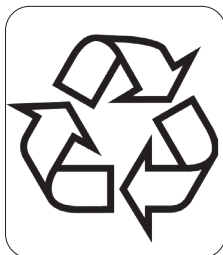
DE VLOERBORSTEL PROPER MAKEN

Verwijder stof en vuil aan de onderzijde van de vloerborstel.

MILIEURICHTLIJNEN



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als je ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkom je mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neem je best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar je het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.

GARANTIE

FR

Cher client,

Tous nos produits sont soumis à des contrôles qualité stricts avant d'être proposés à la vente. Si vous deviez toutefois rencontrer un problème avec votre appareil, nous le déplorons vivement. Dans ce cas, nous vous invitons à prendre contact avec notre service clientèle.

Nos collaboratrices se feront un plaisir de vous aider !



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Du lundi au jeudi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 17 h

Vendredi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 16 h 30

Cet appareil est garanti 2 ans à compter de la date d'achat. Durant la période de garantie, le distributeur assumera l'entière responsabilité en cas de défauts de fonctionnement (matériel) ou de fabrication. Si un tel problème survient, l'appareil sera remplacé ou réparé. La période de garantie de 2 ans ne reprend pas à zéro, mais se poursuit (jusqu'à 2 ans à compter de la date d'achat de l'appareil). La garantie est accordée sur la base du ticket de caisse.

Pour les accessoires et les éléments d'usure, une garantie de 6 mois s'applique.

La garantie et la responsabilité du fournisseur et du fabricant n'ont plus effet dans les cas suivants :

- Les instructions du manuel n'ont pas été suivies.
- Mauvais raccordement, par ex. tension électrique trop forte.
- Utilisation contraire, brutale ou anormale.
- Entretien insuffisant ou non conforme.
- Réparation ou modification de l'appareil par le consommateur ou un tiers non autorisé.
- Utilisation d'éléments ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le fournisseur/fabricant.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique:

- Lisez ces consignes très attentivement. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans un environnement domestique ou dans des environnements comparables, tels que :
 - Coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables
 - Fermes
 - Chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel
 - Chambres d'hôtes ou comparables
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés

à son utilisation. Les enfants ne peuvent pas jouer avec cet appareil. L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 16 ans et sous la surveillance d'un adulte.

- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- Toutes les réparations, en dehors de l'entretien ordinaire de l'appareil, doivent être réalisées par le fabricant ou son service après-vente.
- Les accidents ou dommages causés par le non-respect de ces consignes sont à vos propres risques. Ni le fabricant, ni l'importateur, ni le fournisseur ne peuvent, dans ce cas, en être tenus pour responsables.

⚠ AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

- Pour éviter tout accident, cet appareil ne peut pas être actionné via une commande externe comme un minuteur extérieur ou une commande à distance séparée, ni être raccordé à un réseau régulièrement mis sous tension ou hors tension.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ainsi qu'avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil. Mettez au préalable tous les boutons en position « arrêt » et débranchez l'appareil en saisissant la fiche électrique. Ne tirez jamais sur le cordon pour retirer la fiche de la prise.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être branché dans une prise de courant placée et mise à la terre conformément aux normes et standards locaux.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur une surface chaude, ni sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail.
- Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation. Ne laissez pas le cordon d'alimentation se coincer sous l'appareil ou pendre autour de celui-ci.
- L'appareil ne peut pas être utilisé avec une rallonge ou un bloc multiprise.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou lorsque l'appareil est lui-même endommagé. Portez dans ce cas l'appareil au service après vente de DOMO ou au centre de services qualifié le plus proche, pour contrôle, réparation ou modifications électriques/mécaniques. Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même.

⚠ INSTALLATION

- Gardez l'appareil éloigné des matériaux inflammables, gaz ou explosifs.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface solide, sèche et plane.
- Ne placez jamais cet appareil sur ou à proximité d'un feu au gaz ou d'un feu électrique où il pourrait entrer en contact avec un appareil chaud.

⚠ UTILISATION

- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Cet appareil ne convient qu'à un usage domestique. Le fabricant décline toute responsabilité pour des accidents qui découleraient d'un mauvais usage de l'appareil ou du non-respect des instructions fournies dans ce manuel.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.

- L'utilisation d'accessoires non préconisés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures. N'utilisez que les accessoires livrés avec l'appareil.

△ NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ceci afin d'éviter des chocs électriques ou un incendie.
- Si l'appareil n'est pas correctement entretenu, sa durée de vie peut en être fortement diminuée et une situation de danger en résulter.

△ AVERTISSEMENTS SPÉCIFIQUES AU PRODUIT

- Ne tirez pas au cordon électrique. Le cordon n'est pas une manette. Veillez à ce que le cordon ne soit pas pressé dans une porte et qu'il ne soit pas déroulé le long des coins ou des objets aigus. Ne pas faire rouler l'aspirateur sur le cordon. Tenez le cordon éloigné des surfaces chaudes.
- Ne touchez jamais la prise ou l'aspirateur lorsque vous avez les mains humides.
- Ne rien enfoncer dans les orifices de l'aspirateur. Veillez à ce qu'aucun des orifices ne soit obstrué. Si cela serait quand même le cas, n'utilisez pas l'appareil.
- Evitez le contact entre les vêtements flottants, vos cheveux, vos doigts ou d'autres parties de votre corps et l'aspirateur ou ses pièces mouvantes.
- Soyez très prudent lorsque vous passez les escaliers à l'aspirateur.
- N'utilisez jamais l'aspirateur pour aspirer des substances combustibles ou inflammables telles que de l'essence et n'utilisez pas l'appareil dans des endroits où de telles substances peuvent être présentes.
- Avant d'aspirer le sol, veillez à ce qu'aucun objet imposant ou aux arêtes vives ne soit dans le chemin afin d'éviter tout dommage potentiel.
- N'aspirez aucun objet qui se consume ou dégage de la fumée (cigarettes, allumettes, cendres chaudes, etc.)
- N'utilisez pas l'aspirateur sans sac et/ou sans filtre.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des détergents, liquides, aiguilles, allumettes et autres liquides, objets tranchants ou inflammables.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer du ciment, de la poudre ou d'autres petites particules. Évitez également d'aspirer de grands objets. Ils pourraient bloquer l'aspirateur, le moteur pourrait surchauffer ou d'autres dégâts pourraient se produire.
- Veillez à ce que l'arrivée d'air ou le suceur pour sols ne soient pas bloqués.
- Conservez l'appareil à l'abri de la poussière, de la saleté, des cheveux ou de tout ce qui pourrait gêner l'arrivée d'air.
- Enlevez du sol tout objet volumineux ou tranchant, pour ne pas endommager les pièces, les brosses ou le moteur.
- N'utilisez jamais l'appareil sans filtres. Cela causerait des dégâts au moteur et rendrait ce dernier inutilisable.
- Gardez l'aspirateur à manche à l'écart des sources de chaleur ou du plein soleil.
- Gardez l'appareil à l'écart des détergents agressifs ou abrasifs et des solvants.
- Tenez l'aspirateur à manche uniquement par poignée.
- N'utilisez PAS l'aspirateur à manche lorsqu'il est tombé, endommagé, qu'il est resté à l'extérieur ou est tombé dans l'eau.
- Utilisez-le exclusivement sur des surfaces intérieures sèches.
- N'utilisez PAS l'aspirateur pour nettoyer des animaux.
- Cet aspirateur possède une protection thermique qui coupe le courant en cas de surchauffe. Si cela devait se produire, retirez la prise secteur de l'aspirateur et laissez-le refroidir complètement avant de l'employer à nouveau.

- Avant de ranger l'aspirateur, enroulez le cordon sans serrer autour du manche et du réservoir à poussière.
- L'appareil ne peut pas être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché sur le secteur.

CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT

PARTIES

1. Poignée
2. Bouton marche/arrêt
3. Bloc moteur
4. Crochet pour fixation murale
5. Bouton de déverrouillage du réservoir de poussière
6. Réservoir de poussière
7. Bouton de déverrouillage du manche
8. Manche
9. Bouton de déverrouillage du suceur pour sols
10. Suceur pour sols
11. Fixation murale (vis et chevilles inclus)
12. Suceur plat et brosse à poussière en 1



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Suivez les étapes suivantes afin de monter correctement l'appareil :

1. Placez le bloc moteur sur le manche à travers les ouvertures prévues.
2. Assurez-vous que le suceur est bien clipsé dans l'aspirateur balai.
3. Clipsez alors le réservoir de poussière dans l'aspirateur balai.



SUPPORT MURAL

Pour fixer le support mural, il est recommandable de procéder comme suivant :

1. Faites 2 trous dans le mur qui correspondent aux points de fixation du support mural.
2. Insérez les bouchons inclus dans le mur.
3. Fixez le support mural en utilisant les vis incluses.
4. Pour ranger l'appareil, il suffit de l'accrocher au support mural.



UTILISATION

1. Branchez la fiche dans une prise de courant. Poussez le bouton marche/arrêt vers le bas pour mettre l'appareil sous tension.
2. Une fois l'appareil en marche, la saleté va être aspirée par l'ouverture du suceur sol.
3. Repoussez le bouton marche/arrêt vers le bas pour éteindre l'appareil.

Pour obtenir le meilleur résultat, nettoyez le réservoir à poussière et les filtres après chaque usage. Ceci améliorera la puissance d'aspiration et prolongera la durée de vie de votre appareil. Veillez à ce que la poussière accumulée dans le réservoir ne dépasse pas le niveau maximum.

ACCESSOIRES

Vous pouvez utiliser les accessoires suivants sur l'aspirateur à main (en retirant le manche) ou en les fixant au manche :

1. Petite brosse à poussières: pour meubles, bibliothèque, rideaux et surfaces difficiles à nettoyer.
2. Suceur plat: pour les fentes, coins, marches, claviers, ...



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Assurez-vous que l'appareil est éteint et retirez la fiche de la prise avant de nettoyer l'appareil.

NETTOYER L'APPAREIL

Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. Séchez ensuite correctement l'appareil. N'immergez jamais l'appareil dans l'eau.

NETTOYER LE RÉSERVOIR DE POUSSIÈRE

Pour obtenir le meilleur résultat, nettoyez le réservoir à poussière et les filtres après chaque usage. Ceci améliorera la puissance d'aspiration et prolongera la durée de vie de votre appareil.

1. Veillez à ne jamais dépasser l'indication maximum sur le réservoir à poussière. Retirez le réservoir à poussière de l'appareil en le déverrouillant.

2. Retirez les filtres du bac à poussière et videz ce dernier.
3. Retirez le filtre en coton et éliminez la poussière en le tapotant doucement.
4. Démontez le filtre. Détachez la partie A de la partie B. Vous pouvez desserrer la partie inférieure de la partie A pour un nettoyage plus précis. Enlevez l'excès de poussière et de saleté du filtre.
5. Le filtre et le réservoir à poussière peuvent être nettoyés à l'eau courante avec un détergent doux. Assurez-vous que les pièces sont complètement sèches avant de les remettre dans l'appareil.
6. Remplacez toutes les pièces correctement dans le réservoir à poussière et remettez le réservoir à poussière dans l'appareil avant de l'utiliser à nouveau. Vous entendrez un clic lorsque le réservoir à poussière est correctement inséré.

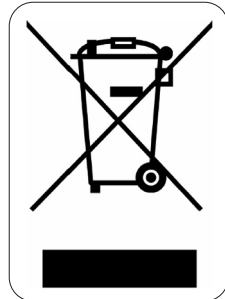


Nous vous recommandons de remplacer régulièrement les filtres, afin de garantir un fonctionnement optimal de l'appareil. Des filtres sales diminueront sensiblement la puissance d'aspiration. Nettoyez le réservoir de poussière et les filtres après chaque séance de nettoyage, afin de prolonger la durée de vie de l'appareil.

NETTOYER LA BROSSSE DE SOLS

Enlevez la poussière et la saleté déposées sur le dessous de la brosse de sol.

MISE AU REBUT



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.

GARANTIE

Sehr geehrter Kunde,
Sämtliche unserer Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle,
bevor Sie Ihnen angeboten werden. Sollten dennoch
Probleme mit Ihrem Gerät auftreten, bedauern wir dies zutiefst.
Wir möchten Sie in diesem Fall bitten, unseren Kundenservice zu kontaktieren.
Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gern weiter!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Montag – Donnerstag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 17:00 Uhr

Freitag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 16:30 Uhr

Dieses Gerät hat eine Garantiefrist von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Während der Garantiezeit übernimmt der Hersteller die vollständige Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind. Wenn derartige Mängel auftreten, wird das Gerät wenn nötig ausgetauscht oder repariert. Die Garantiezeit von 2 Jahren beginnt in diesem Moment nicht erneut, sondern sie läuft bis 2 Jahre nach dem Kaufdatum weiter. Die Garantie wird auf der Grundlage des Kassenbons gewährt.

Die Garantie auf Accessoires und Verschleißteile beträgt 6 Monate.

Die Garantie und die Verantwortung/Haftung des Lieferanten und Herstellers entfallen automatisch in den folgenden Fällen:

- Bei Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Bei falschem Anschluss, z.B. bei einer zu hohen Stromspannung.
- Bei falscher, grober oder abnormaler Verwendung.
- Bei unzureichender oder falscher Wartung.
- Bei vom Verbraucher oder von nicht ermächtigten Dritten vorgenommenen Reparaturen oder Änderungen am Gerät.
- Bei der Verwendung von Ersatzteilen oder Accessoires, die nicht vom Lieferanten / Hersteller empfohlen oder geliefert werden.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden:

- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät eignet sich für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Umfeldern, zum Beispiel in folgenden Bereichen:
 - Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern.
 - Bauernhöfe
 - Hotel- und Motelzimmer und andere Bereiche mit wohnungsähnlichem Charakter
 - Gästezimmer oder Ähnliches

- Diese Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Wartung und Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ausgeführt werden, außer diese sind älter als 16 Jahre und werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Sämtliche Reparaturen, abgesehen von der gewöhnlichen Pflege, sind durch den Hersteller oder dessen Kundendienst zu übernehmen.
- Für Unfälle oder Schäden, die durch die Nichtbefolgung dieser Regeln verursacht werden, haften Sie selbst. Weder der Hersteller noch der Importeur oder der Lieferant können in solchen Fällen zur Verantwortung gezogen werden.

⚠ ELEKTRISCHE WARNHINWEISE

- Zur Vermeidung von Unfällen sollte das Gerät nicht mit einem externen Zusatzgerät, wie z. B. über einen externen Timer oder Fernbedienung, oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Teile montiert oder abmontiert werden und vor der Reinigung. Stellen Sie zunächst alle Schalter auf „Aus“ und ziehen Sie den Stecker am Stecker selbst aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel aus der Steckdose.
- Vor Gebrauch überprüfen, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit dem des Stromnetzes übereinstimmt.
- Das Netzkabel muss stets an eine Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den örtlichen Standards und Normen isoliert und geerdet wurde.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht auf einer heißen Oberfläche oder über einen Tischrand oder eine Arbeitsplatte herunter hängen.
- Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken.
- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab, um eine Überhitzung des Kabels zu vermeiden. Lassen Sie das Netzkabel nicht unter oder rund um das Gerät hängen.
- Das Gerät darf nicht mit einem Verlängerungskabel oder einer Verteilersteckdose verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nie, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht richtig funktioniert oder beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Durchsicht, Reparatur oder für elektrische/mechanische Anpassungen zum Kundendienst von DOMO oder zum nächstgelegenen Servicecenter. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.

⚠ ANSCHLUSS

- Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien, Gas und explosiven Stoffen fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, flache und trockene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe oder auf einer Gasflamme, einer elektrischen Platte oder an einer Stelle ab, auf der es in Kontakt mit einem Elektroofen oder einem anderen heißen Geräten kommen kann.

⚠ GEBRAUCH

- Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Das Gerät ist nur auf den privaten Gebrauch ausgelegt. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Unfälle, die als Folge von unsachgemäßem Gebrauch des Geräts oder Nichtbefolgen der in dieser Anleitung aufgeführten Regeln entstehen.

- Eingeschaltetes Gerät nie unbeaufsichtigt stehen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, besteht die Gefahr von Brand, elektrischen Schläges oder von Verletzungen. Verwenden Sie nur das Zubehör, das mit dem Gerät mitgeliefert wird.

⚠ REINIGUNG UND WARTUNG

- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies dient der Vermeidung von elektrischen Stromschlägen und Feuer.
- Wenn das Gerät nicht gut gewartet wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts drastisch verringern und zu Gefahrensituationen führen.

⚠ PRODUKTSPEZIFISCHE WARNHINWEISE

- Ziehen Sie das Gerät nie an der Schnur. Benutzen Sie die Schnur nicht als Henkel zum Tragen des Geräts. Klemmen Sie die Schnur nicht zwischen einer Tür ein und legen Sie diese nicht um Ecken bzw. scharfe Kan-ten. Ziehen Sie den Staubsauger nie über die Schnur. Legen Sie die Schnur nicht in die Nähe von heißen Flächen.
- Berühren Sie den Stecker bzw. den Staubsauger nicht, wenn Sie nasse Hände haben.
- Führen Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Staubsaugers ein. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn eine Öffnung blockiert ist.
- Bringen Sie Haare, lockere Kleidung, Finger oder andere Körperteile nicht in die Nähe der Staubsaugeröffnungen bzw. der beweglichen Teile.
- Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie Treppen saugen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von brennbaren oder entflammaren Flüssigkeiten, wie z.B. Benzin. Benutzen Sie das Gerät ebenfalls nicht in der Nähe von solchen Stoffen.
- Entfernen Sie grosse und scharfe Teile vom Boden, bevor Sie diesen staubsaugen, um zu vermeiden, dass das Gerät beschädigt werden könnte.
- Saugen Sie keine brennenden oder rauchenden Gegenstände, wie z.B. Zigarettenkippen, Streichhölzer oder heisse Asche, mit dem Gerät auf.
- Benutzen Sie den Staubsauger nicht ohne Staubsaugerbeutel oder Filter.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht, um Wasch- und Reinigungsmittel, Flüssigkeiten, Nadeln, Streichhölzer und andere Flüssigkeiten dieser Art sowie scharfe oder brennbare Gegenstände einzusaugen.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht, um Zement, Pulver und andere kleine Partikel aufzusaugen. Vermeiden Sie das Aufsaugen von größeren Objekten. Der Staubsauger kann blockieren, der Motor könnte überhitzen oder es könnten andere Beschädigungen auftreten.
- Sorgen Sie dafür, dass der Luftenlass oder die Bodendüse nicht blockiert werden.
- Halten Sie das Gerät frei von Staub, Haaren oder allem, was die Luftzufuhr behindern könnte.
- Entfernen Sie große und scharfe Gegenstände vom Boden, um eine Beschädigung der Plastikteile, der Bürsten und des Motors zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Gerät niemals ohne Filter. Der Motor wird dadurch beschädigt und unbrauchbar.
- Halten Sie den Stielstaubsauger von Wärmequellen oder direkter Sonneneinstrahlung fern.
- Halten Sie das Gerät von aggressiven oder scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmitteln fern.
- Halten Sie den Stielstaubsauger nur am Griff fest.
- Verwenden Sie den Stielstaubsauger NICHT, wenn er heruntergefallen, beschädigt, im Freien gelassen oder ins Wasser gefallen ist.
- Nur auf trockenen Innenflächen verwenden.
- Verwenden Sie den Staubsauger NICHT zur Reinigung von Tieren.

- Dieser Staubsauger verfügt über eine thermische Sicherheitseinrichtung, die bei Überhitzung den Strom abschaltet. Trennen Sie in diesem Fall den Staubsauger von der Stromversorgung und lassen ihn vollständig abkühlen, bevor Sie ihn wieder verwenden.
- Wickeln Sie das Kabel vor der Lagerung locker um den Griff und den Staubbehälter.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt zurückgelassen werden, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF

TEILE

1. Griff
2. Ein-/Aus-Schalter
3. Motorteil
4. Haken für Wandmontage
5. Entriegelungsknopf für den Staubbehälter
6. Staubbehälter
7. Entriegelungsknopf für den Stiel
8. Stiel
9. Entriegelungsknopf Bodendüse
10. Bodendüse
11. Wandbefestigung (Inklusive Schrauben und Dübel)
12. Fugendüse und Staubbürste in 1



DE

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

Um das Gerät korrekt zu montieren, führen Sie bitte die folgenden Schritte aus:

1. Den Motorblock mithilfe der vorgesehenen Öffnungen auf dem Stiel positionieren.
2. Sorgen Sie dafür, dass die Bodendüse im Stielstaubsauger eingerastet ist.
3. Lassen Sie den Staubbehälter in den Stielstaubsauger einrasten.



WANDBEFESTIGUNG

Zur Montage der Wandbefestigung an der Wand führen Sie am besten die folgenden Schritte aus:

1. Bohren Sie 2 Löcher in der Wand, die mit den Befestigungspunkten der Wandbefestigung übereinstimmen.
2. Stecken Sie die beiliegenden Dübel in die Wand.
3. Schrauben Sie die Wandbefestigung mit den beiliegenden Schrauben an der Wand fest.
4. Zur Aufbewahrung des Geräts hängen Sie es ganz einfach an die Wandbefestigung.



GEBRAUCH

1. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Schieben Sie die Ein-/Aus-Taste nach unten, um das Gerät einzuschalten.
2. Beim Einschalten des Geräts wird der Schmutz in die Öffnung der Bodendüse gesaugt.
3. Schieben Sie die Ein-/Aus-Taste nach oben, um das Gerät auszuschalten.

Für die besten Ergebnisse müssen Sie den Staubbehälter und die Filter nach jedem Gebrauch reinigen. Dies kommt der Saugkraft und der Lebensdauer des Geräts zugute. Es ist darauf zu achten, dass die Staubmenge im Staubbehälter die maximale Füllhöhe nicht überschreitet.

ZUBEHÖR

Für diesen Handstaubsauger kann durch Abnehmen des Stiels oder Befestigung am Stiel das folgende Zubehör verwendet werden:

1. Staubbürste: für Möbel, Bücherschrank, Gardinen und schwierige Oberflächen
2. Fugendüse: für Fugen, Ecken, Stufen, Tastatur,...



REINIGUNG UND WARTUNG

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist, bevor Sie es reinigen.

REINIGUNG DES GERÄTS

Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Trocken Sie das Gerät anschließend gut ab. Tauchen Sie das Gerät auf keinen Fall in Wasser ein.

REINIGUNG DES STAUBBEHÄLTERS

Für die besten Ergebnisse müssen Sie den Staubbehälter und die Filter nach jedem Gebrauch reinigen. Dies kommt der Saugkraft und der Lebensdauer des Geräts zugute.

1. Achten Sie darauf, dass Sie niemals die Maximalanzeige auf dem Staubbehälter überschreiten. Nehmen Sie den Staubbehälter mit dem Entriegelungsgriff aus dem Gerät.
2. Entfernen Sie die Filter aus dem Staubbehälter und leeren Sie den Staubbehälter.
3. Entfernen Sie den Baumwollfilter und klopfen Sie den Staub vorsichtig heraus.
4. Demontieren Sie den Filter. Entfernen Sie Teil A von Teil B. Der untere Bereich von Teil A kann zur präziseren Reinigung abgenommen werden. Entfernen Sie überschüssigen Staub und Schmutz aus dem Filter.
5. Der Filter und der Staubbehälter können unter fließendem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden. Stellen Sie sicher, dass die Teile vollständig trocken sind, bevor Sie sie wieder in das Gerät einsetzen.
6. Setzen Sie alle Teile wieder korrekt in den Staubbehälter ein und setzen Sie den Staubbehälter wieder in das Gerät ein, bevor Sie es erneut benutzen. Sie hören ein Klicken, wenn der Staubbehälter richtig eingesetzt ist.



Wir empfehlen, die Filter zur Gewährleistung einer optimalen Funktionalität des Geräts regelmäßig auszutauschen. Durch verschmutzte Filter geht die Saugkraft drastisch zurück. Reinigen Sie den Staubbehälter und die Filter nach jeder Benutzung, um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern.

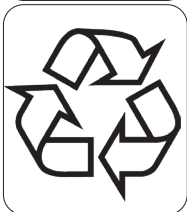
REINIGUNG DER BODENBÜRSTE

Entfernen Sie Staub und Schmutz von der Unterseite der Bodenbürste.

ENTSORGEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihren Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

WARRANTY

Dear client ,

All of our products are always submitted to a strict quality control before they are sold to you.

Should you nevertheless experience problems with your device, we sincerely regret this.

In that case, we kindly request you to contact our customer service.

Our staff will gladly assist you.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Monday – Thursday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 17.00

Friday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 16.30

This appliance has a two year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures that are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The guarantee is issued with the original till receipt. All parts, which are subject to wear, are excluded from the warranty. If your device breaks down within the 2-year warranty period, you can return the device together with your receipt to the shop where you purchased it.

The guarantee on accessories and components that are liable to wear-and-tear is only 6 months.

The guarantee and responsibility of the supplier and manufacturer lapse automatically in the following cases:

- If the instructions in this manual have not been followed.
- In case of incorrect connection, e.g., electrical voltage that is too high.
- In case of incorrect, rough or abnormal use.
- In case of insufficient or incorrect maintenance.
- In case of repairs or alterations to the device by the consumer or non-authorized third parties.
- If the customer used parts or accessories that are not recommended or provided by the supplier / manufacturer.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following:

- Read all instructions carefully. Keep this manual for future reference.
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time. Make sure children cannot play with the packaging materials.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given

supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 16 and supervised.

- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 16 years.
- All repairs should be carried out by the manufacturer or its aftersales service.
- Any injury or damage caused by failure to comply with these rules are at your own risk. Neither the manufacturer, importer, or the supplier may be held liable.

⚠ ELECTRICAL WARNINGS

- In order to avoid a hazard this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer or a separate remote control, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- The appliance must be disconnected from its power source when not in use, during service and when replacing parts. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance. To disconnect, turn controls to "OFF" or "o" position, then remove the plug from the wall. Never pull the cord or appliance to remove the plug from the socket.
- Check carefully that the voltage and frequency of the power net match the indications on the rating label of the appliance.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local standards and requirements.
- Do not let the power supply cord hang over the edge of a counter, or touch hot surfaces.
- Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance.
- Unwrap the cord completely to prevent overheating of the cord. Do not allow the power cord supply to run underneath or around the unit.
- The appliance may not be used with an extension lead or a multiple socket.
- Do not operate this appliance with a damaged cord or plug or in the event the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return the appliance to the DOMO Service Department or its service agent for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Do not try to repair the appliance yourself.

⚠ INSTALLATION

- Do not place near flammable materials, gases or explosives.
- Do not use or store this appliance outdoors.
- Always use the appliance on a steady, dry and level surface.
- Never place this appliance near a gas stove or electrical stove or in a place where it may come into contact with a warm appliance.

⚠ USE

- Do not use this appliance for other than intended use.
- Only use the appliance for domestic use. The manufacturer cannot be held responsible for accidents that result from improper use of the appliance or not following the instructions described in this manual.
- Never leave the appliance unattended while it is functioning.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- The use of accessories that are not recommended or sold by the manufacturer can cause fire, electrical shock or injuries. Only use the utensils delivered with the appliance.

⚠️ CLEANING AND MAINTENANCE

- To protect against electrical shock or burns, do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
- Failure to maintain this appliance in a clean condition could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

⚠️ PRODUCT-SPECIFIC WARNINGS

- Do not pull the cord. Do not use the cord as a handle. Do not jam the cord between a door or do not pull it around corners or sharp edges. Do not run the vacuum cleaner over the cord. Keep the cord away from hot surfaces.
- Do not touch the plug or the vacuum cleaner when you have wet hands.
- Do not put any objects in the openings of the vacuum cleaner. Do not use the appliance when an opening is blocked.
- Keep hair, loose clothing, fingers and other body parts away from openings of the vacuum cleaner and from moving parts.
- Be extra careful when cleaning stairs.
- Never use the vacuum cleaner to pick up any combustible or inflammable liquids like gasoline, or do not use the appliance in places where such substances might be present.
- Remove large and sharp objects from the floor before vacuuming it to prevent possible damage.
- Do not pick up any burning or smoking objects, like cigarettes, matches or hot ashes.
- Do not use the vacuum cleaner without dust bag and/or filter.
- Do not use the vacuum cleaner to vacuum up detergents, liquids, needles, matches and other similar liquids, sharp objects or flammable objects.
- Do not use the vacuum cleaner to vacuum up cement, powder and other small particles. Also avoid vacuuming up large objects. The vacuum cleaner could be clogged, the motor could overheat or other damage may occur.
- Make sure that the air intake or the floor suction opening do not become blocked.
- Keep the machine free from dust, dirt, hair or anything that could reduce the air supply.
- Remove large and sharp objects from the floor to prevent damage to the plastic components, the brushes and the motor.
- Never use the appliance without a filters. This will damage the motor and render it unusable.
- Keep the stick vac away from heat sources or direct sunlight.
- Keep away from harsh or abrasive cleaning agents or solvents.
- Only carry the stick vac by the carrying handle.
- DO NOT use the stick vac if it has been dropped,damaged, left outdoors or dropped into water.
- Use only on dry indoor surfaces.
- DO NOT use the stick vac to clean animals.
- This vacuum cleaner has a thermal safety device which cuts off the power when overheated. If this happens, unplug the vacuum cleaner and allow it to cool down completely before reusing.
- Wrap the cord loosely around the handle and dustcanister before storing.
- The appliance shall not be left unattended while it is connected to the supply mains.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

PARTS

1. Handle
2. On/off button
3. Motor compartment
4. Hook for wall mounting
5. Unlock button for dust reservoir
6. Dust reservoir
7. Tube release button
8. Tube
9. Release button floor nozzle
10. Floor nozzle
11. Wall fixing (screws and plugs included)
12. Crevice vacuum cleaner & duster in one



BEFORE THE FIRST USE

To set up the machine properly, please follow the steps below:

1. Place the motor compartment on the shaft via the opening provided.
2. Make sure the floor nozzle is clicked into the stick vacuum cleaner.
3. Click the dust reservoir into the stick vacuum cleaner.



WALL MOUNT

Please follow below instructions to fix the wall mount:

1. Drill 2 holes in the wall corresponding to the attachment points of the wall mount.
2. Insert the supplied plugs into the wall.
3. Fix the wall mount using the supplied screws.
4. To store the device, simply hang it on the wall mount.



USE

1. Plug the power cord into a socket. Slide the power button down to turn on the appliance.
2. When you turn the appliance on, the dirt will be sucked into the opening of the floor nozzle.
3. Slide the power button back up to turn the appliance off.

For the best results, clean the dust reservoir and the filters after each use. This is better for the suction power and the life span of the machine. Make sure that the dust in the dust reservoir does not exceed the maximum level.

ACCESSORIES

You can use the following accessories on the hand-held vacuum cleaner (by removing the shaft) or secure them on the shaft:

1. Dust brush: for furniture, bookshelves, curtains and hard to clean surfaces.
2. Crevice vacuum cleaner: for crevices, corners, stairs, keyboards,...



CLEANING AND MAINTENANCE

Make sure the appliance is switched off and remove the plug from the wall socket before cleaning the appliance.

CLEANING THE MACHINE

Clean the machine with a slightly moist soft cloth. Dry the machine off well. Never submerge the machine in water!

CLEANING THE DUST RESERVOIR

For the best results, clean the dust reservoir and the filters after each use. This is better for the suction power and the life span of the machine.

1. Make sure that the maximum level indicated on the dirt receptacle is never exceeded. Remove the dust reservoir from the appliance using the release.
2. Remove the filters from the dirt receptacle and then empty the dirt receptacle.
3. Remove the cotton filter and gently tap out the dust.
4. Dismantle the filter. Take part A from part B. You can remove the lowest section of part A for more precise cleaning. Remove excess dust and dirt from the filter.
5. The filter and the dust reservoir can be cleaned using a mild detergent under running water. Make sure the parts are completely dry before placing them back in the appliance.
6. Put all the parts back in the dust reservoir correctly and place the dust reservoir back in the appliance before using it again. You will hear a click when the dust reservoir is correctly positioned.

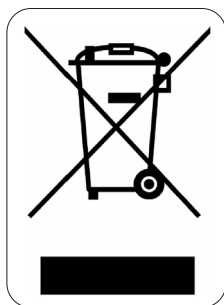


We advise replacing the filters regularly to ensure an optimal operation of the machine. Dirty filters will reduce the suction power drastically. After every cleaning, clean the dust reservoir and the filters to extend the life span of your machine.

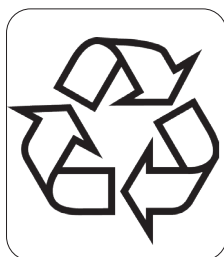
CLEANING THE FLOOR BRUSH

Remove dust and dirt from the underside of the floor brush.

ENVIRONMENTAL GUIDELINES



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.

GARANTIA

Este aparato tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante el periodo de garantía, el distribuidor será completamente responsable de los defectos directamente asignables a errores del material y fabricación. Cuando se detecten este tipo de errores, y siempre que se estime necesario, el aparato se sustituirá o reparará. A partir de ese momento, el periodo de garantía de 2 años no volverá a iniciarse, sino que seguirá siendo de 2 años a partir del momento de compra. La garantía se concede sobre la base del recibo de caja.

La garantía de los accesorios y componentes sujetos a desgaste es de 6 meses.

La garantía y la responsabilidad/imputabilidad del proveedor y el fabricante expiran automáticamente en los siguientes casos:

- Cuando no se cumplan las instrucciones que aparecen en este manual.
- En el caso de una conexión inadecuada, por ejemplo, a una tensión eléctrica demasiado alta.
- En caso de uso incorrecto, brusco o anormal.
- En caso de insuficiente o incorrecto mantenimiento.
- Si el consumidor o un tercero no autorizado realizan reparaciones o modificaciones en el aparato.
- Si se usan componentes o accesorios que no están recomendados o que no son suministrados por el proveedor/fabricante.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación:

- Lea detenidamente estas instrucciones. Conserve este manual para consultarlo posteriormente.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Este aparato es adecuado para su uso en el ámbito doméstico y entornos similares como:
 - Zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
 - Granjas.
 - Habitaciones de hoteles y moteles, y otros entornos de carácter residencial.
 - Habitaciones de invitados o similares.
- Supervise en todo momento a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 16 años o más, personas con discapacidad física o sensorial, o personas con capacidad mental limitada o falta de experiencia o conocimiento, siempre, y en tanto en cuanto, dichas personas estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y conozcan los peligros del uso del mismo. Los niños no deben jugar con el ventilador. El mantenimiento y la limpieza del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 16 años o más y estén supervisados por un adulto.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Todas las reparaciones aparte del mantenimiento ordinario de la unidad deben ser efectuadas por el fabricante o por su servicio post-venta.
- Los accidentes o los daños ocasionados por el no seguimiento de estas normas son su propia responsabilidad. Ni el fabricante, ni el importador ni el distribuidor pueden ser considerados responsables a este respecto.

⚠ ADVERTENCIAS ELÉCTRICAS

- Para evitar peligros, el aparato no debe ser controlado con un dispositivo externo, como un temporizador externo o un mando a distancia separado, ni debe conectarse a una red que se encienda y se apague con frecuencia

- Saque el enchufe de la toma de corriente cuando no use el aparato, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Ponga primero todos los botones en posición de apagado y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. No tire nunca del cable de alimentación para sacar el enchufe de la toma de corriente.
- Antes de utilizarlo, compruebe si el voltaje indicado en el aparato coincide con el voltaje de la red eléctrica de su vivienda.
- El cable de alimentación debe estar conectado a una toma de corriente que debe haber sido instalada y conectada a tierra de acuerdo con las normas y reglamentos locales.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre superficies calientes o sobre el borde de una mesa o encimera.
- Mantenga el cable eléctrico lejos de las piezas calientes y no cubra el aparato.
- Desenrolle el cable de alimentación completamente para evitar el sobrecalentamiento del mismo. No permita que el cable de alimentación cuelgue por debajo o alrededor del aparato.
- El aparato no se puede utilizar con un cable alargador o con una regleta.
- No utilice nunca el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, después de un mal funcionamiento del aparato o cuando el aparato está dañado. En el caso de que el aparato esté dañado, llévelo al servicio de postventa de DOMO o al centro de servicio cualificado más cercano para su inspección, reparación o para realizar ajustes eléctricos/mecánicos. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.

⚠ INSTALACIÓN

- No coloque nunca el aparato cerca de materiales inflamables, gases o explosivos.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie firme, horizontal y seca.
- No encienda nunca el aparato cerca de una estufa de gas o eléctrica, ni en un lugar donde pueda entrar en contacto con un horno eléctrico o con otro aparato caliente.

⚠ USO

- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que está destinado.
- Utilice el aparato sólo para uso doméstico. El fabricante no es responsable de los accidentes que resulten del uso incorrecto del aparato, ni del incumplimiento de las normas establecidas en este manual.
- No deje nunca sin vigilancia un aparato en marcha.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones. Solo debe utilizar los accesorios que se suministran con el aparato.

⚠ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido. Esto evitará choques eléctricos o incendios.
- Si no se realiza un correcto mantenimiento del aparato, la vida útil del aparato se reducirá drásticamente y se podrían producir situaciones peligrosas.

⚠ ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO

- No tire del cable. No use el cable como un asa. No coloque el cable entre una puerta ni lo arrastre por superficies afiladas o en punta. No tire de la aspiradora por el cable. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.
- No toque el enchufe o el aparato con las manos mojadas o húmedas.

- No introduzca ningún objeto en las oberturas del aparato. No use el aparato si algunas de las oberturas está obstruida.
- Mantenga el pelo, trozos de tela, los dedos u otras partes del cuerpo alejados de las oberturas y de las partes móviles del aparato.
- Tenga especial cuidado cuando limpie las escaleras.
- Nunca use la aspiradora para aspirar líquidos inflamables o combustibles como gasolina, ni utilice el aparato en lugares en los que pueda haber estas sustancias.
- Retire los objetos grandes o afilados del suelo antes de aspirar para evitar posibles daños.
- No aspire objetos ardiendo o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No use la aspiradora sin la bolsa de polvo y/o filtro.
- No utilice la aspiradora para aspirar detergentes, líquidos, agujas, cerillas y similares, ni objetos afilados o inflamables.
- No utilice la aspiradora para aspirar cemento, polvo y otras partículas finas. Evite también la aspiración de objetos grandes. La aspiradora se podría bloquear, el motor se podría sobrecalentar o se podrían producir otros tipos de daños.
- Asegúrese de que la entrada de aire o la boca de aspiración del suelo no queda bloqueada.
- Mantenga el aparato libre de polvo, suciedad, pelos o cualquier cosa que pueda reducir el suministro de aire.
- Retire los objetos grandes y afilados del suelo para evitar daños en las piezas de plástico, los cepillos y el motor.
- Nunca utilice el aparato sin filtros. De lo contrario, se podría dañar el motor y el aparato ya no se podría utilizar.
- Mantenga la aspiradora escoba alejada de fuentes de calor o de la luz solar directa.
- Mantenga el aparato alejado de productos de limpieza agresivos o abrasivos, o de disolventes.
- Sujete la aspiradora escoba solo por el mango.
- NO utilice la aspiradora escoba si se ha caído, o si se ha dañado, dejado al aire libre o caído en agua.
- Utilice el aparato exclusivamente en superficies interiores secas.
- NO use la aspiradora para limpiar animales.
- Esta aspiradora dispone de un dispositivo de seguridad térmica que corta la corriente en caso de sobrecalentamiento. Si esto ocurre, desconecte la aspiradora y deje que se enfríe completamente antes de volver a utilizarla.
- Enrolle el cable, sin apretarlo, alrededor del mango y del contenedor de polvo antes de guardar el aparato.
- El aparato no se debe dejar sin vigilancia cuando esté conectado a la red eléctrica.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS POSTERIORMENTE

PIEZAS

1. Asa
2. Botón de encendido/apagado
3. La parte del motor
4. Gancho para fijación en la pared
5. Botón de desbloqueo del depósito de polvo
6. Depósito de polvo
7. Mango del botón de desbloqueo
8. Mango
9. Botón de desbloqueo de la boca de aspiración del suelo
10. Boca de aspiración del suelo
11. Fijación a la pared (tornillos y tacos incluidos)
12. Boquilla para espacios reducidos y cepillo para el polvo en 1



ANTES DEL PRIMER USO

Para montar correctamente el aparato, le recomendamos que siga los siguientes pasos:

1. Coloque la unidad del motor en el mango a través de las aberturas provistas.
2. Asegúrese de que la boca de aspiración esté insertada en el aspirador escoba.
3. El depósito de polvo está bien fijado en el aspirador escoba cuando entiendo un "clac".



SOPORTE MURAL

Para montar el soporte mural, es recomendable proceder como siguiente:

1. Taladre 2 agujeros en la pared que corresponden a los puntos de fijación del soporte mural.
2. Inserte los tacos incluidos con el suministro en la pared.
3. Fije el soporte mural utilizando los tornillos incluidos.
4. Para guardar el aparato, tiene que simplemente colgarlo al soporte mural.



USO

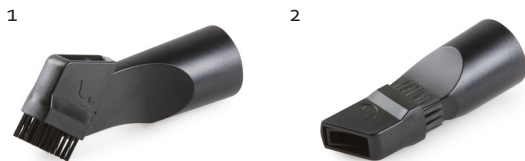
1. Introduzca el enchufe en la toma de corriente. Deslice hacia abajo el botón de encendido/apagado para encender el aparato.
2. Cuando encienda el aparato, la boquilla de aspiración aspirará la suciedad.
3. Deslice hacia arriba el botón de encendido/apagado para apagar el aparato.

Para obtener los mejores resultados, limpie el depósito de polvo y los filtros después de cada uso. Esto mejorará la potencia de aspiración y la vida útil del aparato. Preste atención a que el polvo no supere el nivel máximo en el depósito de polvo.

ACCESORIOS

Puede usar los siguientes accesorios en la aspiradora de mano (retirando el mango) o fijándolos en el mango:

1. Cepillo: para muebles, librería, cortinas y superficies difíciles de limpiar
2. Accesorio para hendiduras: para resquicios, esquinas, escaleras, teclado...



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Asegúrese de que el aparato está apagado y retire el enchufe de la toma de corriente antes de limpiarlo.

LIMPIAR EL APARATO DE POLVO

Limpie el aparato con un paño húmedo. Después, seque bien el aparato. Nunca sumerja la parrilla en agua.

LIMPIAR EL DEPÓSITO DE POLVO

Para obtener los mejores resultados, limpie el depósito de polvo y los filtros después de cada uso. Esto mejorará la potencia de aspiración y la vida útil del aparato.

1. Asegúrese de que nunca se supera la indicación de nivel máximo en el depósito de polvo. Retire el depósito de polvo del aparato utilizando el botón de liberación.
2. Retire los filtros del depósito para el polvo y vacíe el depósito para el polvo.
3. Retire el filtro de algodón y sacuda el polvo suavemente.
4. Desmonte el filtro. Desacople la parte A de la parte B. La parte inferior de la pieza A se puede extraer para asegurar una limpieza más precisa. Elimine el polvo y la suciedad excesiva del filtro.
5. Puede limpiar el filtro y el depósito de polvo con agua corriente y un detergente suave. Asegúrese de que los componentes están completamente secos antes de volver a colocarlos en el aparato.
6. Vuelva a colocar todos los componentes correctamente en el contenedor de polvo y vuelva a colocar el contenedor de polvo en el aparato antes de volver a utilizarlo. Oirá un clic cuando el depósito de polvo esté correctamente colocado en el aparato.



Recomendamos sustituir el filtro con regularidad para asegurar un funcionamiento óptimo del aparato. Los filtros sucios reducirán considerablemente la fuerza de succión. Después de cada trabajo de limpieza, limpie el depósito de polvo y el filtro para alargar la vida útil del aparato.

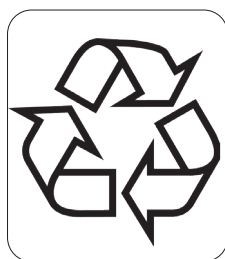
LIMPIAR EL CEPILLO DE SUELO

Retire el polvo y la suciedad de la parte inferior del cepillo de limpieza.

DIRECTRICES MEDIOAMBIENTALES



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causados por un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.



El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.

GARANZIA

La garanzia dell'apparecchio è valida per 2 anni a partire dalla data di acquisto. Durante il periodo di validità della garanzia, il distributore si assume la piena responsabilità dei difetti dei materiali o di quelli di fabbricazione. In caso di presenza di tali difetti, se necessario, si procederà alla sostituzione o alla riparazione dell'apparecchio. Il periodo di garanzia di 2 anni non ricomincia in quel momento, ma continua per 2 anni dalla data di acquisto dell'apparecchio. Per la garanzia fa fede la data riportata sullo scontrino. Se l'apparecchio si rivela difettoso nel periodo di validità della garanzia, cioè 2 anni, potete portarlo, insieme allo scontrino, nel negozio dove l'avete acquistato.

La garanzia sugli accessori e sui componenti soggetti a usura è di 6 mesi.

La garanzia e la responsabilità del negoziante e del produttore decadono automaticamente nei seguenti casi:

- mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale;
- errato collegamento, per esempio con tensione elettrica troppo alta;
- uso errato, anormale e manesco;
- manutenzione insufficiente o errata;
- riparazione o modifiche all'apparecchio eseguite dal cliente o da terzi non autorizzati;
- uso di accessori o componenti non raccomandati o forniti dal negoziante o dal produttore.

INDICAZIONI DI SICUREZZA

- Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario tenere presenti le seguenti istruzioni di sicurezza:
- Leggere con attenzione le presenti istruzioni. Conservare le istruzioni per possibili future consultazioni.
- Prima di utilizzare il prodotto, togliere tutti gli imballi e gli eventuali adesivi promozionali. Assicurarsi che i bambini non giochino con gli imballaggi.
- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico e in ambienti analoghi, quali:
 - angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali
 - Fattorie
 - Camere di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali
 - Camere per vacanze o ambienti analoghi
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 16 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i rischi. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini di età inferiore a 16 anni e senza sorveglianza.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 16 anni.
- Tutte le riparazioni che non rientrino nella normale manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuate dal produttore o dal suo servizio assistenza.
- Gli incidenti o i danni causati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni sono responsabilità dell'utilizzatore. Non possono essere ritenuti responsabili per tali danni né il produttore, né l'importatore, né il fornitore.

⚠ AVVERTENZE ELETTRICHE

- Per evitare il rischio di incidenti, l'apparecchio non deve essere utilizzato con strumenti esterni, come ad esempio un timer o un sistema di telecomando separato e non deve essere collegato a una rete che viene accesa e spenta in continuazione.
- Togliere la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in funzione, prima di montarne o smontarne i componenti e prima di pulirlo. Per staccare l'apparecchio dalla presa, assicurarsi che sia su "OFF" o in

posizione "o". Solo dopo sarà possibile staccarlo dalla presa. Non tirare mai il cavo di collegamento o l'apparecchio per staccare la spina dalla presa di corrente.

- Prima dell'uso, controllare che il voltaggio riportato sull'apparecchio corrisponda a quello della rete elettrica domestica.
- Il cavo di alimentazione deve essere sempre collegato a una presa installata correttamente e con messa a terra in conformità alla normativa locale vigente.
- Non lasciare il cavo di alimentazione penzolante sul bordo del tavolo o della cucina ed evitare che venga a contatto con superfici calde.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e non coprire l'apparecchio.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione per evitare che si surriscaldi. Non lasciare mai il cavo di alimentazione penzolante sotto l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio con una presa multipla. Non utilizzare mai l'apparecchio con una prolunga.
- Non utilizzare mai l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, dopo un malfunzionamento o quando è danneggiato. Portare l'apparecchio al servizio assistenza post-vendita di DOMO Elektro o al centro assistenza autorizzato più vicino per farlo controllare, riparare o per apportare le necessarie modifiche elettriche o tecniche. Non cercare mai di riparare da soli l'apparecchio.

⚠ INSTALLAZIONE

- Non posizionare mai l'apparecchio vicino a materiali infiammabili, gas o esplosivi.
- Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'aperto.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, asciutta e in piano.
- Non posizionare mai l'apparecchio sopra o vicino a un fornello a gas o elettrico oppure in luoghi in cui possa venire a contatto con apparecchi a elevate temperature.

⚠ UTILIZZO

- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo per cui è previsto.
- L'apparecchio è inteso solo per uso domestico. Il produttore non è responsabile per incidenti causati da uso improprio dell'apparecchio o dalla mancata osservanza delle istruzioni riportate nel presente manuale.
- Non fare funzionare l'apparecchio senza sorveglianza.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- L'utilizzo di accessori non consigliati o non venduti dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni. Utilizzare solo gli accessori forniti insieme all'apparecchio.

⚠ PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi. Questo per evitare scosse elettriche o incendi.
- Se l'apparecchio non viene pulito bene, la sua durata di vita può ridursi in modo drastico e possono verificarsi situazioni pericolose.

⚠ SPECIFICHE PRODOTTO AVVERTENZE

- Non tirare il cavo. Non utilizzare il cavo come impugnatura. Fare attenzione che il cavo non rimanga impigliato in porte, angoli o punti taglienti. Non passare l'aspirapolvere sopra il cavo. Tenere il cavo lontano da superfici calde.
- Non toccare la spina o l'aspirapolvere con le mani bagnate.
- Non inserire nessun oggetto nelle aperture dell'aspirapolvere. Non utilizzare l'apparecchio quando l'apertura è bloccata.

- Tenere lontano i capelli, gli abiti, le dita e altre parti del corpo dalle aperture dell'aspirapolvere e delle parti in movimento.
- Prestare molta attenzione quando si aspirano le scale.
- Non utilizzare mai l'aspirapolvere per aspirare liquidi infiammabili come benzina e non utilizzarlo in luoghi dove sono presenti tali liquidi.
- Prima di passare l'aspirapolvere, togliere gli oggetti di grandi dimensioni o taglienti dal pavimento, per evitare danni.
- Non aspirare oggetti in fiamme o fumanti, come sigarette, fiammiferi o cenere calda.
- Non utilizzare l'aspirapolvere senza serbatoio e/o filtro.
- Non utilizzare l'aspirapolvere per aspirare detersivi, liquidi, aghi, fiammiferi, oggetti appuntiti o infiammabili e altri liquidi simili.
- Non utilizzare l'aspirapolvere per aspirare cemento, o polvere simile, e altre piccole particelle. Evitare anche di aspirare oggetti di grandi dimensioni. L'aspirapolvere si potrebbe bloccare, il motore potrebbe surriscaldarsi oppure si potrebbero verificare altri danni.
- Accertarsi che la presa d'aria o la bocchetta di aspirazione non siano ostruite.
- Mantenere il dispositivo privo di polvere, sporcizia, capelli o qualsiasi altra sostanza che possa ridurre l'alimentazione dell'aria.
- Togliere dal pavimento oggetti di grandi dimensioni e taglienti, per evitare danni alle parti in plastica, alle spazzole e al motore.
- Non mettere mai in funzione l'apparecchio senza i filtri. Il mancato utilizzo dei filtri danneggerebbe il motore, rendendolo inutilizzabile.
- Tenere la scopa elettrica lontana da fonti di calore o non tenerla sotto la luce del sole diretta.
- Tenere l'apparecchio lontano da detersivi o solventi aggressivi o abrasivi.
- Tenere la scopa elettrica solo dal manico.
- NON utilizzare la scopa elettrica se è caduta, è danneggiata, è stata all'aperto o è caduta in acqua.
- Utilizzare solo su superfici interne asciutte.
- NON utilizzare l'aspirapolvere per pulire animali.
- Questo aspirapolvere ha un dispositivo di sicurezza termico che interrompe la corrente in caso di surriscaldamento. Se questo accade, scollegare l'aspirapolvere e lasciarlo raffreddare completamente prima di usarlo di nuovo.
- Avvolgere il cavo liberamente intorno al manico e al serbatoio polvere prima di riporlo.
- L'apparecchio non deve essere lasciato incustodito quando è collegato alla rete elettrica.

CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER POSSIBILI FUTURE CONSULTAZIONI

COMPONENTI

1. Maniglia
2. Tasto on/off
3. Blocco motore
4. Gancio per fissaggio a muro
5. Sblocco serbatoio polvere
6. Serbatoio polvere
7. Tasto sblocco dell'asta
8. Asta
9. Sblocco bocchetta di aspirazione
10. Bocchetta di aspirazione
11. Sostegno a parete (viti e tasselli inclusi)
12. Lancia e spazzola per polvere in 1



PRIMA DELL'USO

Per montare correttamente l'apparecchio, eseguire le seguenti operazioni:

1. Posizionare il blocco motore sull'asta utilizzando le apposite aperture.
2. Assicurarsi che la bocchetta di aspirazione sia fissata bene all'aspirapolvere.
3. Fissare il serbatoio della polvere all'aspirapolvere.



SOSTEGNO A PARETE

Per montare il sostegno a parete, eseguire le seguenti operazioni:

1. Fare 2 fori nel muro in corrispondenza dei punti di fissaggio.
2. Inserire i tasselli nel muro.
3. Avvitare il fissaggio a parete utilizzando le viti fornite.
4. Per riporre l'apparecchio, agganciarlo semplicemente al sostegno a parete.



UTILIZZO

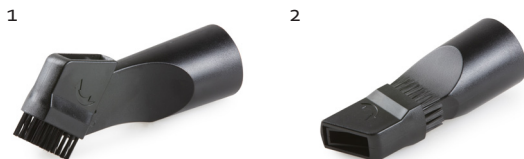
1. Inserire la spina nella presa elettrica. Spingere il tasto on/off verso il basso per accendere l'apparecchio.
2. Quando si accende l'apparecchio, lo sporco che si trova nell'apertura della bocchetta di aspirazione per pavimenti viene aspirato.
3. Riportare il tasto on/off verso l'alto per spegnere l'apparecchio.

Per ottenere i risultati migliori, pulire il serbatoio della polvere e i filtri dopo ogni utilizzo. Questo manterrà inalterate la potenza di aspirazione e la durata dell'apparecchio. Fare attenzione che la polvere nel serbatoio non superi il livello massimo.

ACCESSORI

Sull'aspirapolvere portatile è possibile utilizzare i seguenti accessori, togliendo l'asta o fissandoli alla stessa:

1. Spazzola per la polvere: per mobili, librerie, tende e superfici difficili da pulire.
2. Lancia: per tastiere, scale, angoli, ecc.



PULIZIA E MANUTENZIONE

Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e rimuovere la spina dalla presa elettrica prima di pulire l'apparecchio.

PULIRE L'ASPIRAPOLVERE

Pulire l'apparecchio con un panno umido. Asciugarlo con cura. Non immergere mai il blocco motore in acqua.

PULIRE IL SERBATOIO DELLA POLVERE

Per ottenere i risultati migliori, pulire il serbatoio della polvere e i filtri dopo ogni utilizzo. Questo manterrà inalterate la potenza di aspirazione e la durata dell'apparecchio.

1. Assicurarsi di non superare mai l'indicazione di livello massimo del serbatoio polvere. Estrarre il serbatoio polvere dall'apparecchio agendo sullo sblocco.
2. Rimuovere i filtri dal serbatoio polvere e svuotare quest'ultimo.
3. Estrarre il filtro cotone e sbatterlo leggermente per rimuovere la polvere.
4. Smontare il filtro. Staccare la parte A dalla parte B. Per una pulizia più accurata, è possibile staccare anche il pezzo inferiore della parte A. Rimuovere dal filtro lo sporco e la polvere in eccesso.
5. È possibile lavare il filtro e il serbatoio polvere in acqua corrente con un detergente delicato. Assicurarsi che i componenti siano completamente asciutti prima di rimontarli sull'apparecchio.

6. Rimontare correttamente tutti i componenti nel serbatoio polvere e riposizionare quest'ultimo nell'apparecchio prima di riutilizzarlo. Si udirà un clic quando il serbatoio polvere è posizionato correttamente nell'apparecchio.



Consigliamo di sostituire i filtri con regolarità per garantire l'ottimale funzionamento dell'apparecchio. I filtri sporchi causano la drastica riduzione della potenza di aspirazione. Dopo ogni utilizzo, pulire il serbatoio della polvere e i filtri per aumentare la durata di vita dell'apparecchio.

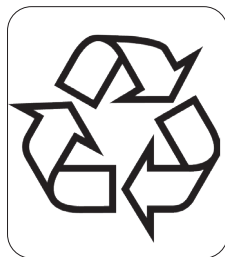
PULIRE LA SPAZZOLA PER I PAVIMENTI

Rimuovere polvere e sporco dal lato inferiore della spazzola per pavimenti.

MISURE AMBIENTALI



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve, al contrario, essere conferito al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Facendo in modo che questo prodotto venga smaltito correttamente aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo, che potrebbero essere causate da uno smaltimento non corretto. Per maggiori informazioni sul riciclo di questo prodotto, consultare le autorità comunali, l'azienda o il servizio responsabili della raccolta dei rifiuti domestici o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Il materiale di imballaggio è riciclabile. Lo smaltimento dell'imballaggio deve avvenire al fine di tutelare l'ambiente.

ZÁRUKA

Práva a povinnosti prodávajícího a kupujícího ohledně práv z vadného plnění se řídí příslušnými obecně závaznými předpisy dle občanského zákoníku.

1. Trvání záruky: 2 roky
2. Záruka se nevztahuje
 - a) na mechanické poškození
 - b) nesprávné používání v rozporu s návodem k použití
3. Záruka zaniká:
 - při použití spotřebiče jinak než v je uvedeno v manuálu (nesprávným postupem)
 - při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Prodávající odpovídá kupujícímu, že zboží při převzetí nemá vady. Zejména prodávající odpovídá kupujícímu, že v době, kdy kupující zboží převzal:

- má zboží takové vlastnosti, které výrobce v tomto návodu popisuje,
- se zboží hodí k účelu, ke kterému výrobce uvádí,
- zboží odpovídá jakostí nebo provedením smlouvenému vzorku nebo předloze, byla-li jakost nebo provedení určeno podle smlouveného vzorku nebo předlohy,
- zboží vyhovuje požadavkům právních předpisů.

Projeví-li se vada v průběhu šesti měsíců od převzetí, má se za to, že zboží bylo vadné již při převzetí.

Pokud není u výrobku uvedeno jinak, činí záruční doba 24 měsíců. Záruční doba počíná běžet od převzetí věci kupujícím.

Práva z vadného plnění uplatňuje kupující u prodávajícího na adrese jeho provozovny, v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na sortiment prodávajícího zboží, případně i v sídle nebo místě podnikání. Za okamžik uplatnění reklamace se považuje okamžik, kdy prodávající obdržel od kupujícího reklamované zboží.

Reklamací lze také uplatnit v servisním středisku na adrese **DOMO-elektro s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kdyně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektro.cz**

Pro rychlé a bezproblémové vyřízení reklamace doporučujeme přiložit k reklamaci doklad o koupi a průvodní dopis s popisem závady a zpáteční adresou s telefonickým kontaktem.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání jakéhokoli el. spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte určitá bezpečnostní pravidla:

- Pečlivě si přečtěte tyto informace a manuál nechte i pro pozdější nahlédnutí.
- Ujistěte se, že před použitím odlepte a odstraňte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Děti si s ochrannými ani reklamními polepy nesmí hrát.
- Přístroj je určen pro používání v domácnostech a podobných prostředích, tak jako je:
 - kuchyňky v obchodech, kancelářích atd.
 - chaty, chalupy
 - hotely, penziony a jiné dočasné ubytování
- Dohlédněte, aby si děti nehrály s přístrojem.

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 16 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pokud jsou pod neustálým dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si s přístrojem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Čištění a běžnou údržbu smí provádět pouze osoby starší 16 let a při tom být pod dohledem.
- Přístroj a jeho el. kabel skladujte mimo dosah dětí.
- Všechny případné opravy a úpravy smí provádět jen výrobce nebo autorizovaný servis.
- Za rizika při nesprávném používání nebo nedodržování bezpečnostních zásad je odpovědný uživatel. Výrobce, dovozce ani prodejce nenesou odpovědnost za takto vzniklá rizika špatné manipulace.

⚠ UPOZORNĚNÍ – ELEKTRICKÁ

- Tento přístroj nesmí být používán s žádnou externí součástí (např. časovač ...) ani jiným neoriginálním příslušenstvím ani ovládaním.
- Pokud přístroj nepoužíváte, nebo se jej chystáte rozebírat či měnit součásti, tak ho odpojte od el. napětí. Před vypojením vypněte hlavní vypínače do polohy „0“. Před rozebíráním, skládáním i před čištěním, vždy nechte přístroj dostatečně vychladnout. Nikdy netahejte přímo za kabel, vypojujte za zástrčku.
- Před použitím zkontrolujte a zajistěte, aby parametry el. sítě odpovídaly požadovaným parametrům na informativním štítku přístroje.
- Zástrčku (přívodní kabel) zapojte vždy jen do zásuvky, která je bez vad a nainstalována, uzemněna v souladu se všemi místními normami.
- Elektrický kabel nenechávejte viset přes hranu stolu, nebo pracovního pultu a nedovolte. Nedovolte, aby kabel přišel do styku s horkými plochami, tak aby se nepoškodil.
- Přívodní kabel se nesmí dotýkat horkých/teplých povrchů. Přístroj nikdy nezakrývejte.
- Rozviňte kompletně celý přívodní kabel, jinak hrozí riziko jeho přehřátí. Kabel nenechávejte ležet pod přístrojem ani nesmí být omotan kolem přístroje.
- Spotřebič nepoužívejte s prodlužovacím přívodním kabelem. Zapojte vždy přímo do vlastní zásuvky a nepoužívejte k tomu ani elektrické rozbočky.
- Nikdy nepoužívejte přístroj s poškozeným kabelem, nebo zástrčkou, nebo pokud je přístroj poškozený a nepracuje správně. V takovém případě předejte přístroj do nejbližšího odborného servisu ke kontrole a opravě. Nepokoušejte se ho opravovat sami doma.

⚠ UPOZORNĚNÍ – UMÍSTĚNÍ A INSTALACE

- Nikdy neumísťte přístroj do blízkosti hořlavých ani vznětlivých materiálů.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Přístroj vždy používejte pouze na stabilním, suchém a rovném místě.
- Nikdy neumísťte přístroj do blízkosti plynového, nebo elektrického sporáku, či trouby, ani do blízkosti jiného zdroje tepla.

⚠ UPOZORNĚNÍ – POUŽITÍ

- Používejte přístroj pouze k účelům ke kterým je určený.
- Přístroj je určený pouze pro použití v domácnostech. Výrobce nemůže ručit za škody a nehody způsobené nevhodným použitím přístroje, nebo nedodržáním zde popsanych bezpečnostních instrukcí.
- Nikdy nenechávejte zapojený a spuštěný přístroj bez dozoru.
- Nesahejte na přístroj s mokřýma/vlhkýma rukama.

- Používejte pouze přímo určené, originální příslušenství. Jakékoli jiné nevhodné příslušenství může způsobit riziko poranění nebo poškození spotřebiče.

△ UPOZORNĚNÍ – ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Nikdy neponořujte spotřebič ani přívodní kabel se zástrčkou do vody. Při namočení hrozí riziko poranění el. proudem.
- Zanedbaná údržba zkracuje životnost a efektivitu spotřebiče. Pokud je přístroj velmi zanedbaný, tak může hrozit i riziko poranění obsluhy.

△ UPOZORNĚNÍ – SPECIFICKÉ

- Netahejte za šňůru. Nepoužívejte kabel jako rukojeť. Dejte pozor, abyste kabel neskřípli mezi dveře, kabel netahejte kolem rohů nebo ostrých hran, aby se nerozedřel. Nejezděte vysavačem přes kabel. Udržujte kabel daleko od horkých povrchů.
- Nedotýkejte se zástrčky nebo vysavače, pokud máte mokré ruce.
- Nikdy nevkládejte žádné předměty do otvorů vysavače. Vždy zajistěte, aby byly sací a výstupní otvory průchodné, pokud jsou blokovány, tak vysavač nepoužívejte.
- Udržujte vlasy, volné oblečení, prsty a ostatní části těla daleko od otvorů vysavače a pohyblivých částí.
- Budte velmi opatrní při čištění schodů.
- Nikdy nepoužívejte vysavač na vysávání žádných hořlavín nebo hořlavých tekutin jako je benzín a nepoužívejte přístroj v místech, kde by takové látky mohly být přítomny.
- Před vysáváním z podlahy odstraňte velké a ostré objekty, aby se zabránilo případnému poškození vysavače.
- Nevysávejte žádné žhavé ani hořlavé předměty jako jsou cigarety, zápalky nebo horký popel.
- Vysavač nepoužívejte bez prachové nádoby ani bez filtrů.
- Nepoužívejte vysavač k vysávání čistících prostředků, kapalin, jehel, zápalek, ostrých objektů nebo hořlavých předmětů.
- Nepoužívejte vysavač k vysávání cementu, prášků a jiných malých částí. Také se vyhněte vysávání velkých objektů. Vysavač by se mohl ucpat, motor by se mohl přehřát nebo může dojít k jinému poškození.
- Zajistěte, aby nebyl blokován (zakryt) výstup ani vstup (sací) otvory.
- Přístroj udržujte čistý (bez prachu, špíny), tak aby se nesnížil přívod vzduchu.
- Před vysáváním nejdříve z podlahy odstraňte velké a ostré předměty, aby nemohlo dojít k poškození částí přístroje.
- Nikdy nepoužívejte přístroj bez filtrů. To by poškodilo motor a přestal by fungovat.
- Zajistěte, aby vysavač nebyl vystaven na přímém slunci a nebyl v blízkosti jiných tepelných zdrojů.
- Nečistěte přístroj žádným drsným (abrazivním) čisticím prostředkem, které by poškodilo povrch.
- Vysavač přenášejte jen za pomoci rukojeti (madla) k tomu určené.
- NEPOUŽÍVEJTE vysavač, pokud vám spadl, je viditelně poškozen a nebo je přístroj ještě mokrý či vlhký.
- Přístroj používejte jen v suchém a vnitřním prostředí.
- NEPOUŽÍVEJTE vysavač na vysávání domácích mazlíčků (zvěř se nesmí vysávat).
- Tento vysavač má bezpečnostní tepelnou pojistku, která při přehřátí přeruší napájení. Pokud k tomu dojde, vysavač odpojte ze zásuvky a před dalším použitím jej nechte zcela vychladnout.
- Před uskladněním doporučujeme přívodní kabel namotat kolem rukojeti a nádoby na prach.
- Nenechávejte bez dozoru spotřebič, který je zapojen do el. sítě.

USCHOVEJTE SI TUTO PŘÍRUČKU NA PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.

ČÁSTI

1. Rukojeť
2. Hlavní vypínač
3. Motorová část
4. Závěsný držák pro montáž na zeď
5. Tlačítko pro uvolnění zásobníku
6. Zásobník na prach
7. Uvolnění rukojeti
8. Trubice
9. Tlačítko pro uvolnění podlahové hubice
10. Podlahová hubice
11. Držák na zeď včetně šroubků a hmoždinek
12. Štěrbínový a prachový kartáč v jednom



PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Před prvním použitím vysavač důkladně sestavte. Postupujte dle uvedených pokynů:

1. Motorovou část spojte s trubicí, tak aby se konec trubice zasunul do motorové části (otvoru vpředu).
2. Při sestavení se ujistěte, aby byla podlahová hubice dostatečně nasazená na vysavači.
3. Potom do vysavače nasadte zásobník na prach.



DRŽÁK NA STĚNU

K upevnění držáku postupujte dle níže vypsanych doporučených instrukcí.

1. Do zdi navrtajte 2 díry, které budou schodné s otvory na držáku.
2. Do otvorů ve zdi zaklepněte hmoždinky.
3. Nakonec pomocí šroubů přichyťte držák ke zdi a řádně dotáhněte
4. Následně už můžete vysavač jednoduše zavěsit.



POUŽITÍ

1. Napájecí kabel připojte do zásuvky. Přístroj se zapíná posunem vypínače směrem dolů.
2. Jakmile je vysavač spuštěný, tak spodní hubice (otvor) saje a nasává nečistoty.
3. Posunutím vypínače zpět nahoru přístroj vypnete.

Nejlépších sacích výsledků dosáhnete, pokud budete vysavač a prachový zásobník s filtry čistit po každém použití. Vyčištěný vysavač lépe saje a prodlužuje se tím životnost motoru. Vždy dbejte na to, aby nebyl zásobník nečistot nijak přeplněn. Pravidelně nečistoty vysypávejte.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Všechno příslušenství lze použít i přímo na vysavač (jako ruční vysavač bez prodlužovací trubice) nebo libovolně nakombinovat na prodlužovací trubici:

1. Prachový kartáč: na nábytek, poličky s knihami, závěsy a povrchy, které se hůře čistí
2. Štěrbinová hubice: do štěrbin, do rohů, na zákoutí schodů a všech nedostupných míst.



ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před údržbou a čištěním musí být vysavač vypojen z el. sítě. Nejdříve se ujistěte, aby byl vysavač vypnutý a poté ho vypojte ze zásuvky.

ČIŠTĚNÍ PŘÍSTROJE

Tělo přístroje stačí otírat vlhkým hadříkem a poté důkladně vysušit. Přístroj nikdy neponořujte pod vodu.

ČIŠTĚNÍ ZÁSOBNÍKU PRACHU

Nejlépších sacích výsledků dosáhnete, pokud budete vysavač a prachový zásobník s filtry čistit po každém použití. Vyčištěný vysavač lépe saje a prodlužuje se tím životnost motoru.

1. Zajistěte, aby nikdy nebyl překročen maximální objem vyznačený na zásobníku nečistot (= nepřepĺňujte zásobník a pravidelně ho čistěte). Zásobník uvolněte, vysypte a vyčistěte.
2. Ze zásobníku na nečistoty vyjměte filtry a následně zásobník můžete kompletně vyčistit.
3. Vyjměte textilní filtr a vyklepejte z něj co nejvíce prach.
4. Filtry rozeberte/vyjměte. Rozdělte od sebe části A a části B. Pro důkladnější vyčištění zásobníku můžete odejmout i spodní část části A. Nejdříve zásobník vyprázdněte a z filtru odstraňte zbylé nečistoty.
5. Cyklonový filtr i zásobník prachu můžete čistit pod tekoucí vodou se saponátem. Před vložením zpět do přístroje musí být všechny části dokonale suché.
6. Čisté části filtru vložte zpět a zásobník sestavte. Správně sestavený a čistý zásobník vložte zpět do přístroje / nikdy nepoužívejte vysavač bez filtrů nebo bez zásobníku. Při správném usazení zásobníku se ozve jeho zacvaknutí.



Doporučujeme pravidelně měnit všechny filtry ve vysavači. Zanešený filtr snižuje sací výkon a mnohonásobně více zatěžuje přístroj. Pravidelné čištění a udržování správného chodu přístroje prodlužuje jeho životnost.

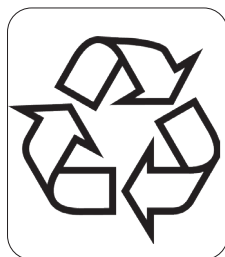
ČIŠTĚNÍ PODLAHOVÉ HUBICE

Ze spodní strany hubice / z kartáče odstraňte nečistoty.

OHLED NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.



Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.

ZÁRUKA

Práva a povinnosti predávajúceho a kupujúceho ohľadom práv z chybného plnenia sa riadi príslušnými všeobecne záväznými predpismi podľa občianskeho zákonníka.

1. Trvanie záruky: 2 roky
2. Záruka sa nevzťahuje
 - a) na mechanické poškodenie
 - b) nesprávne používanie v rozpore s návodom na použitie
3. Záruka zaniká:
 - pri použití spotrebiča inak ako v je uvedené v manuále (nesprávnym postupom)
 - pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou než poverenou našim servisom

Predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že tovar pri prevzatí nemá vady. Najmä predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že v čase, keď kupujúci tovar prevzal:

- má tovar také vlastnosti, ktoré výrobca v tomto návode popisuje,
- sa tovar hodí k účelu, ku ktorému výrobca uvádza,
- tovar zodpovedá kvalitou alebo prevedením dohovoréné vzorky alebo predlohe, ak bola akosť alebo prevedenie určené podľa dohodnutého vzorky alebo predlohy,
- tovar vyhovuje požiadavkám právnych predpisov.

Ak sa prejavia vada v priebehu šiestich mesiacov od prevzatia, má sa za to, že tovar bol chybný už pri prevzatí.

Pokiaľ nie je pri výrobku uvedené inak, je záručná doba 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť od prevzatia veci kupujúcim.

Práva z chybného plnenia uplatňuje kupujúci u predávajúceho na adrese jeho prevádzky, v ktorej je prijatie reklamácie možné s ohľadom na sortiment predávaného tovaru, prípadne aj v sídle alebo mieste podnikania. Za okamih uplatnenia reklamácie sa považuje okamih, kedy predávajúci dostal od kupujúceho reklamovaný tovar.

Reklamáciu možno tiež uplatniť v servisnom stredisku na adrese **DOMO-elektro s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kdyně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektro.cz**

Pre rýchle a bezproblémové vybavenie reklamácie odporúčame priložiť k reklamácií doklad o kúpe a sprievodný list s popisom závady a spätnou adresou s telefonickým kontaktom.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pri používaní jakéhokoli el. spotrebiče dbajte na zvýšenú opatrnosť a dodržujte určitá bezpečnostné pravidlá:
- Starostlivo si prečítajte tieto informácie a manuál nechajte aj k neskoršiemu nahliadnutiu.
- Uistite sa, že pred použitím odlepíte a odstránite všetky reklamné a ochranné fólie.
- Deti sa s ochrannými ani reklamnými polepy nesmie hrať.
- Prístroj je určený pre používanie v domácnostiach a podobných prostrediach, tak ako je:
 - kuchynky v obchodoch, kanceláriách atď.
 - chaty, chalupy
 - hotely, penzióny a iné dočasné ubytovanie
- Dohliadnite, aby sa deti nehrali s prístrojom.

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 16 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí ak sú pod neustálym dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Deti si s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Čistenie a bežnú údržbu môžu vykonávať len osoby staršie ako 16 rokov a pri tom byť pod dohľadom.
- Prístroj a jeho el. kábel skladujte mimo dosahu detí.
- Všetky prípadné opravy a úpravy smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.
- Za riziká pri nesprávnom používaní alebo nedodržovanie bezpečnostných zásad je zodpovedný používateľ. Výrobca, dovozca ani predajca nenesie zodpovednosť za takto vzniknutá riziká zlej manipulácie.

⚠ UPOZORNENIE – ELEKTRICKÁ

- Tento prístroj nesmie byť používaný s žiadnu externú súčiastkou (napr. Časovač ...) ani iným neoriginálnym príslušenstvom ani ovládaním.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, alebo sa ho chystáte rozoberať či meniť súčasti, tak ho odpojte od el. napätia. Pred vypojením vypnite hlavný vypínač do polohy "o". Pred rozoberanie, skladaním aj pred čistením, vždy nechajte prístroj dostatočne vychladnúť. Nikdy neťahajte priamo za kábel, vypojujte za zástrčku.
- Pred použitím skontrolujte a zabezpečte, aby parametre el. siete zodpovedali požadovaným parametrom na informatívnom štítku prístroja.
- Zástrčku (prívodný kábel) zapájajte vždy len do zásuvky, ktorá je bez chýb a nainštalovaná, uzemnená v súlade so všetkými miestnymi normami.
- Elektrický kábel nenechávajte visieť cez hranu stola, alebo pracovného pultu a nedovoľte. Nedovoľte, aby kábel prišiel do styku s horúcimi plochami, tak aby sa nepoškodil.
- Prívodný kábel sa nesmie dotýkať horúcich / teplých povrchov. Prístroj nikdy nezakrývajte.
- Rozviňte kompletne celý prívodný kábel, inak hrozí riziko jeho prehriatia. Kábel nenechávajte ležať pod prístrojom ani nesmie byť omotaný okolo prístroja.
- Spotrebič nepoužívajte s predĺžovacím prívodným káblom. Zapájajte vždy priamo do vlastnej zásuvky a nepoužívajte k tomu ani elektrickej rozbočky.
- Nikdy nepoužívajte prístroj s poškodeným káblom, alebo zástrčkou, alebo ak je prístroj poškodený a nepracuje správne. V takom prípade odovzdajte prístroj do najbližšieho odborného servisu na kontrolu a opravu. Nepokúšajte sa ho opravovať sami doma.

⚠ UPOZORNENIE - UMIESTNENIE A INŠTALÁCIA

- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti horľavých ani zápalných materiálov.
- Nepoužívajte prístroj vonku.
- Prístroj vždy používajte iba na stabilnom, suchom a rovnom mieste.
- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti plynového, alebo elektrického sporáka, či rúry, ani do blízkosti iného zdroja tepla.

⚠ UPOZORNENIE – POUŽITIE

- Používajte prístroj iba na účely na ktoré je určený.
- Prístroj je určený len na použitie v domácnostiach. Výrobca nemôže ručiť za škody a nehody spôsobené nevhodným použitím prístroja, alebo nedodržaním tu popísaných bezpečnostných inštrukcií.
- Nikdy nenechávajte zapojený a spustený prístroj bez dozoru.

- Nesiahajte na prístroj s mokkými / vlhkými rukami.
- Používajte iba priamo určené, originálne príslušenstvo. Akékoľvek iné nevhodné príslušenstvo môže spôsobiť riziko poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

⚠ UPOZORNENIE - ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Nikdy neponárajte spotrebič ani prívodný kábel so zástrčkou do vody. Pri namočení hrozí riziko poranenia el. prúdom.
- Zanedbaná údržba skracuje životnosť a efektivitu spotrebiča. Pokiaľ je prístroj veľmi zanedbaný, tak môže hroziť aj riziko poranenia obsluhy.

⚠ UPOZORNENIE – ŠPECIFICKÉ

- Neťahajte za šnúru. Nepoužívajte kábel ako rukoväť. Dajte pozor, aby ste kábel nepricvikli medzi dvere, kábel neťahajte okolo rohov alebo ostrých hrán, aby sa nerozdel. Nejazdite vysávačom cez kábel. Udržujte kábel ďaleko od horúcich povrchov.
- Nedotýkajte sa zástrčky alebo vysávača, ak máte mokré ruky.
- Nikdy nevkładajte žiadne predmety do otvorov vysávača. Vždy zaistite, aby boli sacie a výstupné otvory priechodné, ak sú blokované, tak vysávač nepoužívajte.
- Udržujte vlasy, voľné oblečenie, prsty a ostatné časti tela ďaleko od otvorov vysávača a pohyblivých častí.
- Budte veľmi opatrní pri čistení schodov.
- Nikdy nepoužívajte vysávač na vysávanie žiadnych horľavín alebo horľavých tekutín ako je benzín a nepoužívajte prístroj v miestach, kde by takéto látky mohli byť prítomné.
- Pred vysávaním z podlahy odstráňte veľké a ostré objekty, aby sa zabránilo prípadnému poškodeniu vysávača.
- Nevysávajte žiadne žeravé ani horľavé predmety ako sú cigarety, zápalky alebo horúci popol.
- Vysávač nepoužívajte bez prachovej nádoby ani bez filtrov.
- Nepoužívajte vysávač na vysávanie čistiacich prostriedkov, kvapalín, ihl, zápaliel, ostrých objektov alebo horľavých predmetov.
- Nepoužívajte vysávač na vysávanie cementu, práškov a iných malých častí. Tiež sa vyhňte vysávanie veľkých objektov. Vysávač by sa mohol upchať, motor by sa mohol prehriať alebo môže dôjsť k inému poškodeniu.
- Zaistite, aby nebol blokovaný (zakrytý) výstup ani vstup (sacie) otvory.
- Prístroj udržujte čistý (bez prachu, špiny), tak aby sa neznížil prívod vzduchu.
- Pred vysávaním najskôr z podlahy odstráňte veľké a ostré predmety, aby nemohlo dôjsť k poškodeniu častí prístroja.
- Nikdy nepoužívajte prístroj bez filtrov. To by poškodilo motor a prestal by fungovať.
- Zaistite, aby vysávač nebol vystavený na priamom slnku a nebol v blízkosti iných tepelných zdrojov.
- Nečistite prístroj žiadnym drsným (abrazívnym) čističom, ktoré by poškodilo povrch.
- Vysávač prenášajte len za pomoci rukoväti (madlá) k tomu určené.
- NEPOUŽÍVAJTE vysávač, ak vám spadol, je viditeľne poškodený a alebo je prístroj ešte mokrý či vlhký.
- Prístroj používajte len v suchom a vnútornom prostredí.
- NEPOUŽÍVAJTE vysávač na vysávanie domácich maznáčikov (zver sa nesmie vysávať).
- Tento vysávač má bezpečnostnú tepelnú poistku, ktorá pri prehriatí preruší napájanie. Ak k tomu dôjde, vysávač odpojte zo zásuvky a pred ďalším použitím ho nechajte úplne vychladnúť.
- Pred uskladnením odporúčame prívodný kábel namotať okolo rukoväte a nádoby na prach.
- Nenechávajte bez dozoru spotrebič, ktorý je zapojený do el. siete.

USCHOVAJTE SI TÚTO PRÍRUČKU DO BUDÚCNOSTI.

ČASTI

1. Rukoväť
2. Hlavný vypínač
3. Motorová časť
4. Závesný držiak pre montáž na stenu
5. Tlačidlo pre uvoľnenie zásobníka
6. Zásobník na prach
7. Uvoľnenie rukoväte
8. Trubica
9. Tlačidlo pre uvoľnenie podlahovej hubice
10. Podlahová hubica
11. Držiak na stenu vrátane skrutiek a hmoždiniek
12. Štrbinový a prachový kefa v jednom



PRED PRVÝM POUŽITÍM

Pred prvým použitím vysávač dôkladne zostavte. Postupujte podľa uvedených pokynov:

1. Motorovú časť spojte s trubicou, tak aby sa koniec trubice zasunul do motorovej časti (otvoru vpredu).
2. Pri zostavení sa uistite, aby bola podlahová hubica dostatočne nasadená na vysávači.
3. Potom do vysávača nasadte zásobník na prach.



DRŽIAK NA STENU

Na upevnenie držiaku postupujte podľa nižšie vypísaných doporučených inštrukcií.

1. Do steny navrtajte 2 diery, ktoré budú zhodné s otvormi na držiaku.
2. Do otvorov v stene zaklepnite hmoždinky.
3. Nakoniec pomocou skrutiek prichyťte držiak k stene a riadne dotiahnite.
4. Následne už môžete vysávač jednoducho zavesiť.



POUŽITIE

1. Napájací kábel pripojte do zásuvky. Prístroj sa zapína posunom vypínača smerom nadol.
2. Akonáhle je vysávač spustený, tak spodná hubica (otvor) saje a nasáva nečistoty.
3. Posunutím vypínača späť hore prístroj vypnete.

Najlepších sacích výsledky dosiahnete, ak budete vysávač a prachový zásobník s filterami čistiť po každom použití. Vyčistený vysávač lepšie saje a predlžuje sa tým životnosť motora. Vždy dbajte na to, aby nebol zásobník nečistôt nijako preplneniu. Pravidelne nečistoty vysypávajúte.

PRÍSLUŠENSTVO

Všetko príslušenstvo možno použiť aj priamo na vysávač (ako ručný vysávač bez predlžovacie trubice) alebo ľubovoľne nakombinovať na predlžovaciu trubicu:

1. Prachový kefa: na nábytok, poličky s knihami, závesy a povrchy, ktoré sa ťažšie čistí
2. Štrbinová hubica: do štrbín, do rohov, na zákutia schodov a všetkých nedostupných miest.



ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred údržbou a čistením musí byť vysávač vypojený z el. siete. Najskôr sa uistite, aby bol vysávač vypnutý a potom ho odpojte zo zásuvky.

ČISTENIE PRÍSTROJA

Telo prístroja stačí utierať vlhkou handričkou a potom dôkladne vysušiť. Prístroj nikdy neponárajte pod vodu.

ČISTENIE ZÁSObNÍKA PRACHU

Najlepších sacích výsledky dosiahnete, ak budete vysávač a prachový zásobník s filterami čistiť po každom použití. Vyčistený vysávač lepšie saje a predlžuje sa tým životnosť motora.

1. Zaisťte, aby nikdy nebol prekročený maximálny objem vyznačený na zásobníku nečistôt (= nepreplňajte zásobník a pravidelne ho čistite). Zásobník uvoľnite, vysypte a vyčistite.
2. Zo zásobníka na nečistoty vyberte filtre a následne zásobník môžete kompletne vyčistiť.
3. Vyberte textilný filter a vyklepte z neho čo najviac prach.
4. Filtre rozoberte/vyberte. Rozdeľte od seba časti A a časti B. Na dôkladnejšie vyčistenie zásobníka môžete odňať aj spodnú časť časti A. Najskôr zásobník vyprázdniť a z filtra odstráňte zvyšné nečistoty.
5. Cyklónovej filtre aj zásobník prachu môžete čistiť pod tečúcou vodou so saponátom. Pred vložením späť do prístroja musia byť všetky časti dokonale suché.
6. Čisté časti filtra vložte späť a zásobník zostavte. Správne zostavený a čistý zásobník vložte späť do prístroja / nikdy nepoužívajte vysávač bez filtrov alebo bez zásobníka. Pri správne usadenie zásobníka sa ozve jeho zacvaknutie.

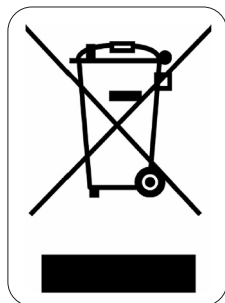


Odporúčame pravidelne meniť všetky filtre vo vysávači. Zanesený filter znižuje sací výkon a mnohonásobne viac zaťažuje prístroj. Pravidelné čistenie a udržiavanie správneho chodu prístroja predlžuje jeho životnosť.

ČISTENIE PODLAHOVÉ HUBICA

Zo spodnej strany hubice / z kefy odstráňte nečistoty.

OHĽAD NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chránite životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zberných dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.



Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.

DOMO Webshop

BESTEL

de originele
Domo-accessoires
en -onderdelen
online via:

COMMANDEZ

d'authentiques
accessoires et
pièces Domo en
ligne sur:

BESTELLEN SIE

die Domo
Original-Zubehör
und -Ersatzteile
online über:

ORDER

the original
Domo
accessories and
parts online at:

webshop.domo-elektro.be



of scan hier:

ou scannez ici:

oder hier scannen:

or scan here:

